

## ОСОБЛИВОСТІ НАВЧАННЯ ЧИТАННЯ ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВАНИХ ТЕКСТІВ НА ЗАНЯТТЯХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ВУЗІ

Н. О. Михайлова

*Київський Національний університет харчових технологій*

Прикметною ознакою сучасного етапу суспільного розвитку є зростання значущості англійської мови як мови міжнародного спілкування. ЮНЕСКО проголосив XXI століття віком поліглотів. Це означає, що різні країни дійшли висновку про те, що для подальшого розвитку суспільства, для ефективної діяльності людини в сучасних умовах необхідне знання іноземних мов. Людське суспільство, яке належить до різних націй, країн та континентів, перестало бути ізольованим. У масштабах життєдіяльності людини спілкування, тобто взаємодія з іншими людьми, є головною умовою виживання та забезпечує реалізацію функцій навчання, виховання та розвитку особистості. Розширення контактів і обміну між людьми з різними мовами і культурами завдяки розвитку інтеграційних імміграційних процесів, нових інформаційних і комунікативних технологій потребує вивчення найбільш поширених мов міжнародного спілкування з метою взаєморозуміння, толерантності та взаємоповаги.

Необхідно зазначити, що фактично під час навчання професійно-орієнтованому читанню студентів немовних факультетів виявляються слабкі базові знання багатьох з них зокрема, в читанні, і вони не можуть працювати з англійськими джерелами у своїх наукових дослідженнях. Це правда, що деякі з них можуть спілкуватися англійською мовою, проте є проблеми, пов'язані з навичками читання. Наявність хороших навичок читання професійно-орієнтованих текстів дозволяє студентам немовних факультетів підтримувати їх академічні знання, розвивати особистість та досягати професійного успіху. Близько 400 мільйонів людей у світі сьогодні використовують англійську як другу чи іноземну мову. Багато хто з цих людей є професіоналами, чий успіх або невдача цілком може залежати від їхньої здатності читати останні наукові і технічні публікації англійською мовою. Однією з основних цілей курсів англійської мови професійного спрямування є розвиток навичок читання фахових текстів. Деякі вчені відзначають, що студенти в основному страждають від обмеженого запасу загальноживаної лексики, а не технічних термінів. Гілмор і Маршал, наприклад, стверджують, що багато з проблем студентів пов'язані з розумінням того, що вони читають, не викликані відсутністю знань термінології зі своєї спеціальності, а проблеми, з якими вони стикаються, в основному зумовлені відсутністю знань загальноживаної лексики англійської мови. Таким чином, ґрунтовні знання англійської мови необхідні для досягнення однієї з основних цілей

курсів англійської мови професійного спрямування, тобто читання на університетському рівні [3: 145].

Навчання професійно-орієнтованого читання включає такі етапи:

–перед-текстове введення мовного матеріалу для формування тематичного термінологічного мінімуму;

–самостійне читання автентичного навчального тексту;

–навчальне аудиторне читання тексту, що супроводжується серією текстових вправ для розуміння змісту прочитаного;

–робота над функціонально-композиційною структурою тексту з метою анотування тексту.

Вивчаюче і ознайомче читання – це два основні види читання, які широко використовуються нами в підготовці до фаху. Власне читання лише на самому початку буде читанням для розуміння змісту тексту в цілому. Надалі необхідно перед читанням тексту ставити перед студентами ті або інші завдання, щоб поступово знайомити їх зі специфікою читання спеціальної літератури і виробити у них тверді уміння та навички, необхідні в майбутній професійній діяльності.

Виконання перед-текстових вправ є доцільним з точки зору введення нової лексики по даній темі. Як правило, до перед-текстових вправ можна включати вправи на співвіднесення термінів і картинок, термінів та дефініцій, визначення вірних та невірних тверджень. До після-текстових можна також включати вправи наступного змісту: заповнення пропусків у реченнях словами із тексту, заповнення пропусків у реченнях словами із тексту, поєднання частин речень, взятих із тексту. В самому процесі читання спочатку можна дати завдання швидко проглянути текст з метою знайти певні аббревіатури, терміни чи назви процесів або пристроїв.

Таким чином, комплекс вправ для роботи з оригінальними науковими текстами за фахом має бути спрямований на формування навичок читання (перед-текстові вправи), а також на формування вмінь читання (після-текстові вправи). Подібні завдання сприяють організації та управлінню самостійною роботою студентів, а також формуванню їхніх умінь і навичок у цьому виді мовленнєвої діяльності.

### **Література**

1. Барабанова Г. В. Методика навчання професійно-орієнтованого читання у немовному ВНЗ / Г.В. Барабанова. – К.: Фірма “ІНКОС”, 2005. – 315 с.

2. Brumfit Ch. Communicative Methodology in Language Teaching / Ch. Brumfit.– Cambridge University Press, 1990.–234 p.

3. Gilmour M., Marshal S. Lexical knowledge and reading in Papua New Guinea  
/M. Gilmour. – English for Specific Purposes.–Vol.12 (2), 1993. – P.145–157.